



BEVEZETŐ A NYÁRI JÁTEKOKHOZ

Egyszer, nyár elején, azzal fejeztem be egy rádiónyilatkozatot, hogy *reméljük, eseményes szép idő lesz a szabadtéri előadásokhoz*. Meg is jött a válasz a zalaiktól: remélik, végre megered az eső a szomszág földekre. Azóta az ideikhez hasonló száraz tavasz és nyárelő kétszeres szorongást teremt a szabadtéri színpadok tájékán. Mert ha az időjárás nyár közepén pótolja ki a mulasztottakat, oda minden munkánk, fáradozásunk, ha meg tovább tart a szárazság, mindnyájunkat sújt az ország gondja, nem tudunk igazán örülni a felhőlen nyáresti muzsikának, a játékok zavartalanságának. A mi gondolkodásunkban is a májusi esőcseppek érnek aranyat, remélve, hogy nyáron akkor elég egy-egy üdítő zápor, lehetőleg nappal vagy hajnalban, amitől szép frisszöld marad a Margitszigeti csodás lombkulisszája — és mindenki jól jár.

Muzsikusok, színészek, tervezők, műszakiak, szabók, festők ezrei: nevelgetik a szerzők palántáit: a műveket, készülnek a nyári aratásra: tapsból, babérból. Budapest számtalan termében, szabadba vált színpadán folynak a próbák, számtalan műhelyben készülnek a ruhák, díszletek, lámpaparkok, gyűjtik a kellékeket, s a játékok felszerelhetetlenségét. A sportolók közül a tárdhatatlanságával ismétlik a táncmozdulatokat, finomítják a dallamokat és szövegeket tized napon és éjszakákon át a hívós hangjain.

Az új opera, a *Cigányok* külföldi szereplői, pontos szereptájjal már együtt dolgoznak a pesti operánékesekkel, a közelműködő három kórusral, a táncparkal, a zenekarral. Folynak az átúti sikersorozatok még frissebb, pernyeből előadással fokozni kívánó előkészületek. S nemcsak Pesten, és Múpolyban is, ahonnan 330 művész érkezett a Margitszigetre az *Otello* és a *Nabucco* előadására, hanem ide tervezett díszletekkel, világhírű főszereplőkkel. És Kéveben is, ahol Virsikji mester újjá készíti elő az ukrán táncosok turnéját, mintha öt világérem megdíjazta után, most kellene ismét megmutatniuk, mit tudnak. Készülnek a belgrádnak is Szegedre az *Igor herceg* és a *Norma* előadásával, épnyá mint a Nemzeti Színház a Mőzesek.

Mintha a művészet folyói áradnának a nyári Magyarország vízgyűjtői felé valamennyi égtájról. Török

játék a Körszínházban, délamerikai muzsika a budai vár *Zenélő udvarában*, a Duna népeinek folklorfesztiválja Kalocsán és Baján (egy díszelőadást a Margitszigeten is tartanak), *Gül baba* a Budai Parkszínpadon, francia komédia a Városmajorban... És játékok Szentendrán, Gyulán, Sopronban, Szombathegyen, muzsika Martonvásáron, Keszthelyen, Tihanyban, parkokban, várakban — hol van már a nyári uborkaszegző?

Fodor Lajos

MARGITSZIGETI SZÍNPAD

Jegypénztár nyitva dt. 1-től este 8-ig
Telefon: 112-463

JULIUS

8-án, pénteken: 14-én, szombaton;
22-én, vasárnap; 27-én, pénteken;
29-én, vasárnap

ROSSZ IDŐ ESETÉN

10-én, kedden; 17-én, kedden;
25-én, szerden; 29-én, hétfőn

szekció 8-kor

CIGÁNYOK

Opera 2 részben



Zenéjét szerezte: CSENKI IMRE

Szövegét ALEXSANDR SZERGEJEV, FUSKIN költeménye alapján BABITS MIHÁLY és WEÖRES SANDOR versesként felhasználásával írta: SZABÓ MIKLÓS. Rendezte: Kerényi Imre. Jelm. Mark Tivadar. Szeknikus: Götz Béla. Koreográfus: Novák Ferenc. Karigazgatók: Nagy Ferenc, Tóth Béla, Botka Valéria.

Körműködők: a Magyar Állami Operabáz Énekkara és Gyermekórusa, a KISZ Központi Művészgyűites Egyesüeni Énekkara, a Magyar Saphadsereg Központi Művészgyűitesnek Tánckara és a MAV Színművészek.

Vezényel: Nagy Ferenc

Vajda, a tábór első embere	Radnay György
Zemfira, a vajda menyegyei Énekkara	Rodica Popescu
Aljeko, az idegen szeretője	Bende Zoolt
Zlotári, Zemfira első szeretője	Alberti Miklós
Csulánó, mőkás cigány	Szabó György
Csulánóné	Komlóssy Erzsébet
Lala, Csulánó menyegyei	Varga Mária
Mara, Csulánó menyegyei	Salfay Agnes

Atámán, a kórak csapat vezetője Tóth Tibor
Első kórak Ferenc (László)
Második kórak Maria (Mend)
Harmadik kórak Tóth János
Negyedik kórak Grundiner György

A költő hangja: SINKOVITS IMRE



Rodica Popescu

Cigánykaraván vándorolt a sztyeppén. Kórák, lovások először kétségbeesetten menekülő orosz férfi hajósnak. Zlotári cigánylegény megemelt az idegent, a kórakok dolguk végezték látvának. A vajda lánya Zemfira közeleg. Aljeko, az idegen és a szép cigánylány egymáshoz szeretnek. Zemfira elkérte magát melletti eddigi szeretőjét, Zlotarit, s Aljekót adja el vezeti. A vajda kirágságja Aljekót, s mivel látja, hogy tisztá szánálkó, becsületet ember, befogadja a csapatba. Feleségül adja hozzá a lányát. A ház utáni reggelen a cigányok megtámasztották Aljekót a tábór vidám dolgos cétével. A boldog és szabad Aljeko végleg szakít a városral, múltjával. Külöleg is hasonul a cigányokhoz, átveszi szokásait: mérték táncokat szépséges Zemfirát oldalán. Am Zemfira ráán, nyugtalanul vere visszaszól Zlotárhoz. Aljeko felhárdulásában megúj mánkövetőit. A cigányok kiközösítik, egyedül hagyják a színpadon. Csak a csend marad vele, s a magány.

*

Csenki Imre, a Cigányok című új magyar opera zeneszerzője 1912-ben született Püspökladányban. Apja, aki tanító volt, agilis népművelő tevékenysége is folytatott. Fiatalkorban és a kulturál kezvelő idősebbekből énekkart, zenekart és színiárszta csoportot alakított. Fiai, az idősebb Imre és az ifjabb, tragikus sorsú, Sándor már itt gyermekkorukban megtanulták a cigánynyelvet. A Zenevévészeti Főiskolán, Kodály Zoltánnal tanult népzenei, 1932-ben zene-tanári oklevelet szerzett. A debreceni Kellégium tanítóképző intézetének zene-tanárként a kollégiumi kórusral nemzetközi sikereket ért el. 1943-ban elnyerték az első nemzetközi munkásokorus verseny első díját. 1946-ban az új Nemzeti Erkölyes Kórusát szerezte. 1952-ben Kossuth-díjjal kapott. Első egyfelvonásos operáját, mely Arany János A Jászok című költeménye alapján készült, 1958-ban, Debrecenben mutatták be.

Új operájának eseménye hívon követi az erdelti má, a nagy orosz kórak, Puskin Cigányok című költeményének a eseményeit. Puskin, 1820-ban a Szahadzsághoz írott ódaja miatt, Del-Orosz-oroszok szánálkó. Fiaidról felle-gyésznek, hogy számútesése idején kóborló cigányeseményt találkoztak. Egy ideig kórak élt. Ebből a kórakból írta első kórak költeményét. A műben a cigány nép a szabadság szimbóluma, a hős magja a tragikus sorsú, ültözött ifó.

Az opera zeneszerzőnek megadta a tapasztalt Kúdné énekesként Ismert Szabó Miklós vallalta. Az új opera zenéjét a cigány dallamvilág hatáson hallott és gyűjtött dallamok, a kóborló énekek, a moldvai, a beszarabiai orosz, a dól-szav és a keleti népzene elemi létezők, a kórak teljes szépségükben színelteik meg.

**A PESTI MŰSOR
NYÁRI SZÁMA**

küldi a június 22-étől
szeptember 6-ig terjedő
időszak színházi
eseményeinek műsorát
és hangversenyműsorokat

**MÁGYAR ALLAMI
OPERAHÁZ**

Telefon: 150-118
Jegyvétel: nyári 19-kor,
hétnapig de. 10-2-ig, du. 3-1-ig

Pénteken, 22-én
Venczell-bérelt, 10. előadás
Kezdete 7, vége 1/11-kor

MANON LESCAUT

Opera 4 felvonásban

Zenéjét szerezte: GIACOMO PUCCINI

Az A. F. PHEVOST (1897-1963) regénye nyomán írott szöveget fordította Nádasy Kálmán. Rendezte: Mikló András. A díszleteket Fülöp Zoltán, a jelmezeket Márk Tivadar tervezte. Az énekpart betároltolt: Pless László. Koreográfus: Barkóczy Sándor

Vezényel: OBERFRANK GEZA

Manon Lescaut . . . Moldován Stefánia
Lescaut hadnagy . . . Tóth Sándor
René des Grieux . . . Karizs Béla
Geronte de Havoir
királyi adóőr . . . Várhegyi Endre
Edmond, diák . . . Kishegyvi Árpád
Fogadó . . . Polgár László
Táncmester . . . Kútyei László
Egy zenész . . . Szabó Anita
Egy tiszt . . . Nemeti Gábor
Lámpanyújtató . . . Róka István
Hajósokparány . . . Mészáros Sándor

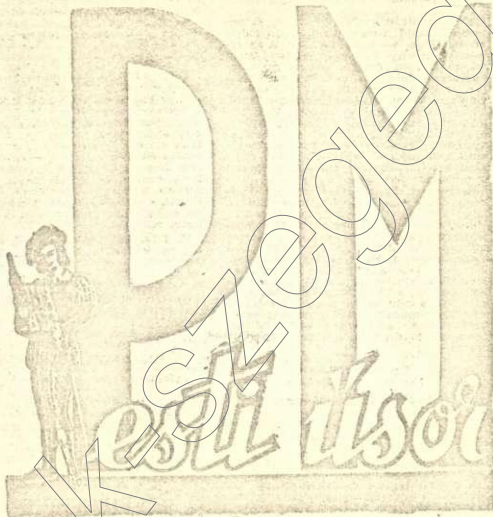
Podrúszok: Koren Tamás, HJ. Harangozó Gyula, Urbán Ferenc.

Történet: az 1. felvonás Amiens-ben; a II. Párizsban, a III. Le Havre-ban, a IV. Amerikában játszódik a XVIII. század második felében.

*

Az amlens-i postaközlő állomáson a szülői által zárdába küldött Manon diákokkal találkozik. Des Grieux önként és a gnadng Geronte-nek megígérte, hogy el akarja szabadítani, de a lányt Des Grieux szökött meg. A lány a lovagnál a néki-lobést nem bírja és Geronte-hoz költözik, aki a rendőrség segítségével megakadályozza, hogy a lány a lovagnál meg- szöktesse. Mivel a szökéshez Csöcsereket vert magához, a lányt levertőztetik és el- toloncolják. A Le Havre-i kikötőben a bátyja ki akarja szabadítani, de a terv meghiúsul. Des Grieux is követi a szá- műzetésbe. Mivel a lányt el akarja szabadítani, Manon szerezte meg Karizs Béla halálát.

XXII. ÉVF. 25. SZ. 1973. JÚN. 22-TŐL SEPT. 6-IG ÁRA: 1,60 FT



Szombaton, 23-án
Rényi-bérelt, 10. előadás
Kezdete 7, vége 1/10-kor

LULU

Opera 2 részben

Zenéjét szerezte: ALBAN BERG

Szövegét F. WEDEKIND: „A föld szel- leny” és „Pandora szelencéje” c. színmű- ve írta. A. Berg írta, Bruno Tamás fordította. Rendezte: Mikló András. Dísz- let és jelmez: Makai Péter.
Vezényel: PÁL TAMÁS

Lulu Kalmár Magda
Gschwhitz grófnő . . . Szónyi Olga
Onizetőnő . . . Szabó Anita
Gimnazista . . . Rozsos István
Festő . . . Radnay György
Dr. Schön fia . . . Pálcsó Sándor
Alvó . . . Pálcsó László
dr. Schön fia . . . Pálcsó Sándor
Állatszeliő . . . Pálcsó László
Rodrigo, arlista . . . Schigóch Begányi Ferenc
Schigóch Begányi Ferenc
Herceg Tarnay Gyula
Egyszéptűgyi főtanácsos . . . Gogolyák Antal
Inns Kunsági Kálmán
Szingargató Polgár László
2. bohóc
Jack

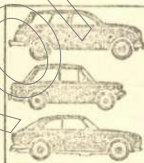
FELJÁTÉK: A félkezű állatszeliő elő- vezet a vadállatokat; utolsónak a legve- szedelmesebbet, a kigyót: Lulut. — 1. rész: 1. kép. Műtermében a festő Lulu képműveit. Előkeretnek látja a pil- lanatot, hogy ellet érjen az asszonytól, akit régóta szerel, de belép a férj, egy idős orvos, aki a félreérthetetlen szituá- ció hatására szívrohamot kap és meghal. — 2. kép. Lulu a festő felesége lett, akit nem tudja, hogy az eseményeket dr. Schön fozzerkesztő irányítja, aki annak-

(Folytatás a következő oldalon)

MIT HOL TALÁL?

ÉVADVEG:	
Allami Operaház	1-3, 5
Erkel Színház	3-5
Fővárosi Operett Színház	8-10
József Attila Színház	7
Vidám Színház	6

NYÁRI MŰSOROK:	
Budai Parkszínház	19
Budavári Palota	10
Fővárosi Nagycirkusz	5
Közsínház	17
Margitszigeti Színház	12-15
Városmajori Színház	18



AUTÓTULAJDONOSOK!

JÚLIUSBAN ESEDEKES

**A KÖTELEZŐ GÉPJÁRMŰ
FELELŐSÉGBIZTOSÍTÁS**

1973. II. FELÉVI DÍJA.

A biztosítás díja június 1-től 31-ig pótlékmentesen fizethető.

